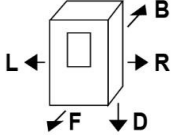
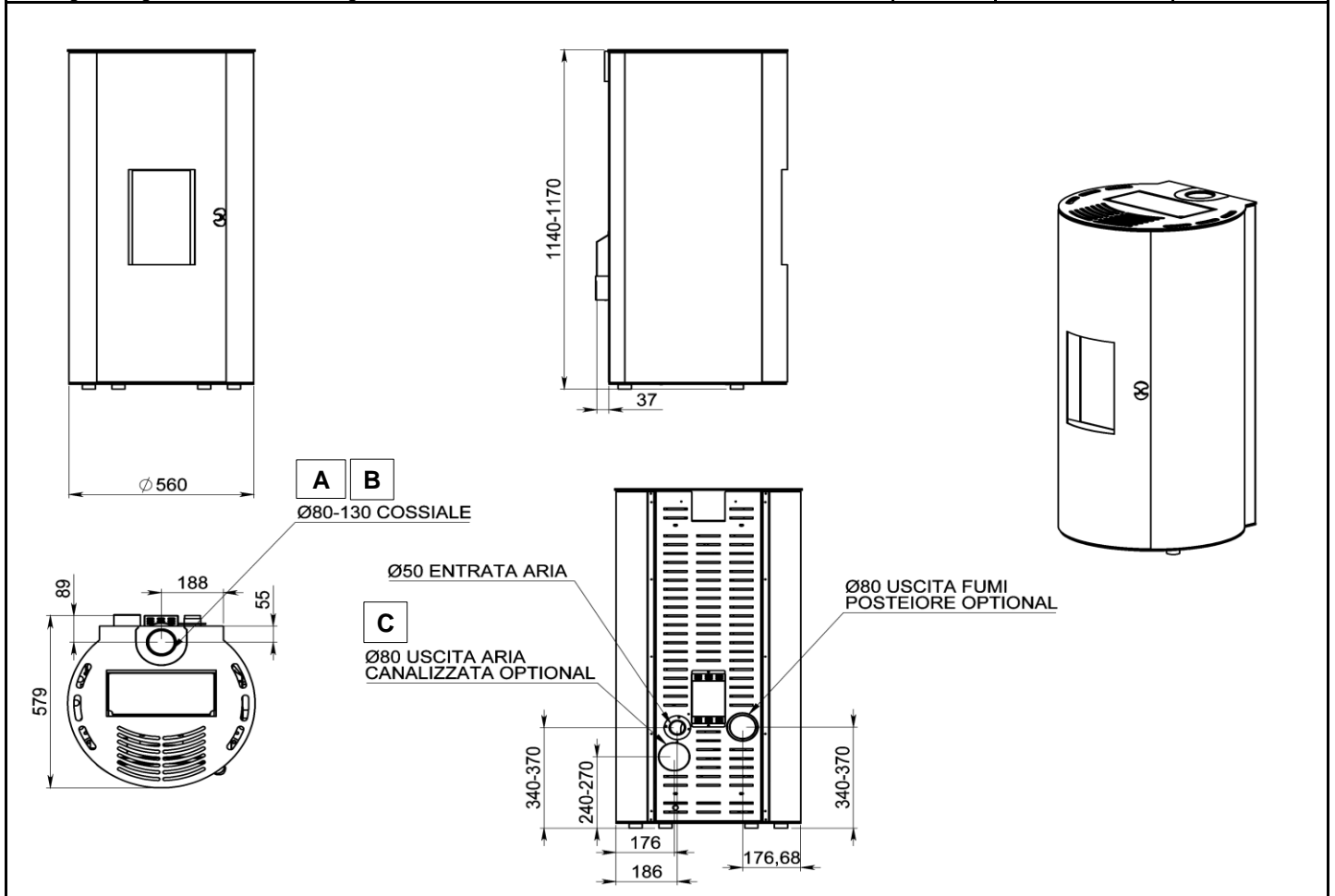


<b>SCHEDA TECNICA / TECHNICAL SHEET / FICHE TECHNIQUE / TECHNISCHES BLATT / FICHA TECNICA / DATA PAPIER</b>		<b>CE</b> 22	
<b>Informazioni marcatura / Marking information / Informations certification / Prüfungsinformation / Información de marcado / Markeerinformatie</b>		<b>EN 14785:2006</b>	
<b>Ente Notificato / Notified Body / Institut notifié / Benanntes Labor / Entidad autorizada / Aangemelde instantie</b>		<b>IMQ S.p.A. - NB. N° 0051</b> <b>Test report No. CS21-0068000-01</b>	
<b>D.O.P. N°</b>		<b>98</b>	
<b>Marchio commerciale / Trademark / Marque de commerce / Marke / Marca comercial / Merk</b>		<b>L'ARTISTICO</b>	
<b>Modello e tipo / Model and type / Modèle et type / Model und Typ / Modelo y tipo / Modell en type</b>		<b>ELISA UP 8</b>	<b>B9CX</b>
<b>Tipo di apparecchio e uso: Apparecchio per il riscaldamento domestico, alimentato con pellet di legno, senza la produzione di acqua calda / Type of equipment and use: Residential space heating appliance fired wood pellet without hot water supply / Type d'appareil et de l'utilisation: Appareil de chauffage domestique alimenté au pellet de bois, sans production d'eau chaude. / Gerätetyp und Verwendung: Mit Holzpellets befeuerte Wärmezeuger für den Wohnbereich ohne Warmwasserbereitung. / Tipo de dispositivo y el uso: Aparato para calefacción doméstica, alimentado con pellets de madera, sin producción de agua caliente. / Type apparaat en gebruiken: Apparaat voor huishoudelijke verwarming, gestookt met houtpellets, zonder warmwaterproductie</b>			
<b>Combustibile raccomandato * / Recommended fuel / Combustible recommandé / Empfohlener Kraftstoff / Combustible recomendado / Aanbevolen brandstof</b> <small>*Nessun altro combustibile idoneo / No other suitable fuel / Aucun autre combustible admissible / Kein anderer geeigneter Kraftstoff / Ningún otro combustible utilizable / Geen andere geschikte brandstof</small>		<b>Pellet di Legno / Wood pellet / Granulés de bois / Holzpellet / Pellets de madera / Houten pellet</b> <b>EN ISO 17225-2 classe A1, Ø 6 mm</b>	
<b>Classe di Efficienza Energetica - Energy Efficiency Class - Classe d'Efficacité Énergétique - Energieeffizienzkategorie - Energieeffizienzklasse - Clase de eficiencia energética</b>		<b>A+</b>	
<b>Indice di Efficienza Energetica (EEI) - Energy Efficiency Index (EEI) - Indice d'efficacité énergétique (IEE) - Energieeffizienzindex (EEI) - Índice de Eficiencia Energética (EEI)</b>		<b>120</b>	
<b>Classe di qualità ambientale (secondo il Decreto n°186 del 7/11/2017)</b>		<b>4 stelle</b>	
<b>Dati tecnici in accordo con:/Technical data acc. to:/ Données techniques selon:/ Datos técnicos de acuerdo con: UE 2015/1185 (ECODESIGN)</b>			
<b>Efficienza energetica stagionale del riscaldamento d'ambiente / Seasonal space heating energy efficiency / Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux / Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad / Eficiencia energética estacional de calefacción / Seizoensgebonden energie-efficiëntie voor ruimteverwarming</b>		<b>%</b>	<b>79,5</b>
<b>Tipo di controllo della temperatura ambiente/ Type of heat output/room temperature control / Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce / Art der Wärmeleistung / Raumtemperaturkontrolle / Tipo de control de potencia calorífica/de temperatura interior / Type warmteafgifte/sturing kamertemperatuur</b>		Con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore settimanale / With electronic room temperature control plus week timer / Contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur hebdomadaire / Control de temperatura interior con termostato electrónico y temporizador semanal	
<b>Altre opzioni di controllo / Other control options / Autres options de contrôle / Sonstige Regelungsoptionen / Otras opciones de control / Andere sturingsopties</b>		Con opzione di controllo a distanza / With distance control option / Contrôle à distance / Mit Fernbedienungsoption / Con opción de control a distancia / Met de optie van afstandsbediening	
<b>Dati tecnici: Nominale   Ridotta / Technische datas: Nominal   Reduced / Données techniques: Nominale   Réduite / Technische Merkmale: Nennwert   Reduzierte / Datos técnicos: Nominal   Reducida / Technische informatie: Nominale   Beperkt</b>		<b>NOMINAL</b>	<b>REDUCED</b>
<b>Potenza termica globale (introdotta) / Global thermal power (Heat input) / Puissance thermique globale / Brennstoffwärmeleistung / Potencia térmica total / Introduceerde vermogen</b>	<b>kW</b>	<b>9,2</b>	<b>2,7</b>
<b>Potenza termica resa (utile) / Nominal thermal power (Heat output) / Puissance thermique nominale / Nennwärmeleistung / Potencia térmica nominal / Nominaal vermogen</b>	<b>kW</b>	<b>8,0</b>	<b>2,5</b>
<b>Potenza resa all'aria / Power given back to air / Puissance rendue à l'air / Raumwärmeleistung / Potencia suministrada al aire / Lucht vermogen</b>	<b>kW</b>	<b>8,0</b>	<b>2,5</b>
<b>Potenza resa all'acqua / Power given back to water / Puissance rendue à l'eau / Wasserdampfleistung / Potencia suministrada al líquido / Water vermogen</b>	<b>kW</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Rendimento / Efficiency / Rendement / Wirkungsgrad / Rendimiento / Verlaagd</b>	<b>%</b>	<b>90,5</b>	<b>92,5</b>
<b>Consumo orario / Hourly consumption / Consommation horaire / Stundenverbrauch / Consumo horario / Uurlijkse afname</b>	<b>kg/h</b>	<b>1,9</b>	<b>0,6</b>
<b>Autonomia / Autonomy / Autonomie / Autonomie / Autonomía / Autonomie</b>	<b>h</b>	<b>8</b>	<b>25</b>
<b>Temperatura media fumi / Mean flue gas temperature / Température moyenne des fumees / Durchschn Abgastemperatur / Temperatura media humos / Gemiddelde temperatuur rook</b>	<b>°C</b>	<b>169</b>	<b>91</b>
<b>Emissione media CO (13% O2) / Mean CO emission (13% O2) / Emission moyenne CO (13% O2) / Durchschn CO Emission (13% O2) / Emisión media CO (13% O2) / Gemiddelde uitstoot</b>	<b>%</b>	<b>0,016</b>	<b>0,044</b>
	<b>mg/Nm<sup>3</sup></b>	<b>202</b>	<b>545</b>
<b>Emissione media polveri (13% O2) / Mean dust emission (13% O2) / Emission moyenne poussières (13% O2) / Durchschn Staub Emission (13% O2) / Emisión media polvos (13% O2)</b>	<b>mg/Nm<sup>3</sup></b>	<b>7</b>	<b>-</b>
<b>Emissione media OGC (13% O2) / Mean OGC emission (13% O2) / Emission moyenne OGC (13% O2) / Durchschn OGC Emission (13% O2) / Emisión media OGC (13% O2)</b>	<b>mg/Nm<sup>3</sup></b>	<b>18</b>	<b>27</b>
<b>Emissione media NOx (13% O2) / Mean NOx emission (13% O2) / Emission moyenne NOx (13% O2) / Durchschn NOx Emission (13% O2) / Emisión media NOx (13% O2)</b>	<b>mg/Nm<sup>3</sup></b>	<b>118</b>	<b>-</b>
<b>Flusso gas combustibile / Flue gas mass flow rate / Flux gaz combustible / Brenngasfluss / Flujo gas combustible / Rookgasmassadebiet rate</b>	<b>g/s</b>	<b>5,3</b>	<b>2,7</b>
<b>Assorbimento elettrico / Electrical consumption/ Consommation électrique/ Elektrischer Verbrauch / Consumo eléctrico / Elektrisch verbruik</b>	<b>W</b>	<b>57</b>	<b>21</b>
		<b>Start = 330 - Stand by = 2</b>	
<b>Alimentazione elettrica / Electrical supply/ Alimentación eléctrica/ Elektrischer Anschluss / Alimentación / Elektrische aansluiting</b>	<b>V</b>	<b>230 V - 50 Hz</b>	
<b>Tiraggio medio del camino / Mean fuel draught / Tirage moyen de la cheminee / Durchschn Zug des Kamins / Tiro medio de la chimenea / Gemiddeld Draw rookkanaal</b>	<b>Pa</b>	<b>11</b>	<b>12</b>
	<b>mbar</b>	<b>0,11</b>	<b>0,12</b>

<b>Capacità totale serbatoio pellet</b> / Feed box total capacity / Capacité totale reservoir / Tank-Gesamtkapazität / Capacidad total depósito / Totale tankinhoud	<b>kg</b>	<b>15 (± 20%)</b>	
<b>Peso netto</b> / Net weight / Poids net / Nettogewicht / Peso neto / Nettogewicht	<b>kg</b>	<b>128</b>	
<b>Ventilatore aria</b> / Heating fan / Ventilateur d'air / Luftgebläse / Ventilador de aire / Luchtblazer	<b>m<sup>3</sup>/h</b>	<b>250</b>	
<b>Camera stagna</b> / Seal chamber / Etanches chambre / Brennkammer / Cámara sellada / Hermetish gesloten	<b>Pa</b>	<b>50</b>	
<b>Massima pressione di esercizio</b> / Maximun working pressure / Puissance d'exercice max / Max Betriebsdruck / Máxima presión de trabajo / Maximale werkdruk	<b>bar</b>	<b>-</b>	
<b>Prevalenza pompa</b> / Pump head / Prévalence pompe / Förderhöhe Pumpe / Altura total de elevación de la bomba / pompkop	<b>m</b>	<b>-</b>	
<b>Contenuto fluido scambiatore</b> / Fluid contents of the exchanger / Liquide contenu dans l'échangeur / Gehalt Flüssigkeit im Ausstauscher / Contenido fluido / Fluidinhoud	<b>L</b>	<b>-</b>	
<b>Distanza da materiale combustibile (L=R=lato / B=retro / F=fronte / D=sotto)</b> Distance from combustible material (L-R=sides / B=rear / F=front / D=floor) Distance par rapport au matériau combustible (L-R=côté / B=arrière / F=avant / D=fond) Entfernung von brennbaren Materialien (L-R=Seiten / B=hinten / F=Front / D=Boden) Distancia desde el material combustible (L-R=lado / B=revés / F=frente / D=fondo) Afstand van brandbaar materiaal (L-R=zijkanten / B=achter / F=voor / D=verdieping)			<b>L = 300 mm</b> <b>R = 300 mm</b> <b>B = 200 mm</b> <b>F = 1000 mm</b> <b>D = 0 mm</b>
<b>Telecomando</b> / Remote control / Télécommande / Fernbedienung / Mando a distancia / Afstandsbediening	<b>Radio</b>		
<b>Condotta aspirazione aria</b> / Air intake pipe / Conduit aspiration air / Zuluftansaugleitung / Conducto de aspiración de aire / Luchtaanzuigbuis	<b>mm</b>	<b>Ø 80-130 COAX.</b>	<b>A</b>
<b>Condotta espulsione fumi</b> / Flue gas exhaust pipe / Conduit expulsion fumées / Rauchabzugsleitung / Conducto de expulsión de humos / Rookgas uitlaat	<b>mm</b>	<b>Ø 80-130 COAX.</b>	<b>B</b>
<b>Canalizzazione aria calda</b> / Hot air ducting system / Canalisation / Kanalisierung / Canalización de aire / Hete lucht kanaalsysteem	<b>mm</b>	<b>Ø 80</b>	<b>C</b>
<b>Distanza max di canalizzazione aria</b> / Distance max air ducting / Distance max conduits d'air / Die Entfernung max Luftführung / Distancia máx canalización aire / Afstand max luchtkanalen	<b>m</b>	<b>5,0</b>	<b>(Optional)</b>
<b>Canalizzazione aria calda</b> / Hot air ducting system / Canalisation / Kanalisierung / Canalización de aire / Hete lucht kanaalsysteem	<b>mm</b>	<b>-</b>	<b>D</b>
<b>Distanza max di canalizzazione aria</b> / Distance max air ducting / Distance max conduits d'air / Die Entfernung max Luftführung / Distancia máx canalización aire / Afstand max luchtkanalen	<b>m</b>	<b>-</b>	<b>D</b>
<b>Uscita aria calda (F=fronte / U=sopra / C=canalizzata)</b> / Hot air outlet (F=front / U=up / C=channeled) / Sortie d'air chaud (F=avant / U=dessus / C=canalisés) / Heizluftaustritt (F=Front / U=oben / C=kanalisiert) / Salida aire caliente (F=fachada/U=encima/C=canalizado) / Warm luchtuitlaat (F=voor/U=boven/C=gekanaliseerd)	<b>U</b>		
<b>Mandata/uscita caldaia</b> / Boiler flow outlet / Aller/sortie chaudiere / Kessel - vorlauf/ausgang / Ida/salida de la caldera / Ketelaanvoer outlet	<b>"</b>	<b>-</b>	<b>T1</b>
<b>Ritorno/ingresso caldaia</b> / Boiler return/inlet / Retour/entree chaudiere / Kessel - rücklauf/ingang / Retorno/entrada de la caldera / Boiler return/inlet	<b>"</b>	<b>-</b>	<b>T2</b>
<b>Scarico sicurezza 3 bar</b> / 3 bar safety drain / Décharge sécurité 3 bar / Sicherheitsauslass 3 Bar / Descarga de seguridad 3 bar / 3 bar veiligheid afvoer	<b>"</b>	<b>-</b>	<b>T3</b>



**Leggere e seguire le istruzioni del manuale** / Read and follow the instruction manual / Lisez et suivez les instructions dans le manuel / Gebrauchsanleitung lesen und einhalten / Lea y siga el manual de instrucciones / Lees met opmerking met aandacht de handleiding.